

巴塞罗那是一个热情、喜欢聚会的城市。一年四季大大小小的节日多得数不胜数，除了西班牙统一规定的国家公共节假日外，还有圣梅尔塞节(Festa de la Mercè)、圣乔治节(Dia de Sant Jordi)等地方性节日。巴塞罗那的大多数人口信奉天主教，宗教节日也不胜枚举。这些节日庆祝方式不尽相同，各具特色，既反映了巴塞罗那悠久的历史 and 灿烂的文化，又展示了加泰罗尼亚人热情奔放的民族性格和丰富多彩的生活方式。

公共节假日 The Public Holidays

- 1月1日 元旦 (Any Nou)
- 1月6日 “三王”节 (Dia del Reis)
- 3月/4月 耶稣受难日，复活节周 (Setmana Santa)
- 4月23日 圣乔治节 (Dia de Sant Jordi)
- 5月1日 劳动节 (Dia del Treball)
- 6月24日 圣胡安节 (Dia de Sant Joan)
- 8月15日 圣母升天日 (L'Assumpció)
- 9月11日 加泰罗尼亚独立日 (La Diada Nacional de Catalunya)
- 9月24日 圣梅尔塞节 (Festa de la Mercè)
- 10月12日 哥伦布日 (Dia de Colom)
- 11月1日 万圣节 (Tots Sants)
- 12月6日 行宪纪念日 (Dia de la Constitució)
- 12月8日 圣灵感孕日 (La Immaculada Concepció)
- 12月25日 圣诞节 (Nadal)
- 12月26日 节礼日 (Dia de Sant Esteve)

广受欢迎的节庆活动 Popular Festivities

❖ 元旦 Any Nou: 1月1日

巴塞罗那是热切迎接新年到来的城市之一，从12月31号除夕夜晚开始，人们就聚集在街道上狂欢庆祝，等待着新年的到来，待到子夜12时的钟声敲响之时，男男女女、大人

小孩随着钟声把早已准备好的 12 颗葡萄一粒一粒的放入口中吞下。按照当地的风俗，如在报时的钟声停止时，葡萄都已吞完，就意味着来年的 12 个月中就会事事吉祥如意，顺利幸福。当新年的钟声响过之后，人们热烈地拥抱，欢快地跳舞，纵情地歌唱，沉浸和陶醉在节日的幸福之中。整个城市的酒吧和舞厅将会爆满，欢庆活动一直要持续到凌晨，有时甚至通宵达旦。

❖ “三王”节 **Dia dels Reis: 1 月 6 日**

“三王”节在西班牙的受重视程度，完全不亚于元旦。传说从东方来了三个国王，其中一个白脸国王，一个黄脸国王，一个黑脸国王，他们在 1 月 6 日这天向刚刚诞生的圣婴耶稣献礼。“三王”节主要是孩子们的节日，比圣诞老人驾着驯鹿送礼的传说更早一步，在这一天孩子们被告知，给他们带来礼物的是三位东方国王，而不是圣诞老人，他们会在这天骑着骆驼到各处派送礼物。1 月 5 日的夜晚，孩子们会给三王骑的骆驼准备好装有水和粮食的桶，也会把靴子放在房子的窗口和阳台上，等待“三王”把糖果等礼物塞满靴子。

从 1 月 5 日开始举行各种游行庆祝活动，三王的塑像被装饰一新，由巴塞罗那的头面人物陪着，沿着老港的木材码头，长长的车队鱼贯而行。街道两旁，人山人海，拥挤得水泄不通。车队均张灯结彩，表演的人们一个个都穿红戴绿，化装成各种小丑和神话中的妖魔鬼怪，敲着鼓，吹着号，做着各种滑稽的动作，引得人们喜笑颜开。车队的头一辆车上三个国王正襟危坐，目视远方，给人以一种威严和慈祥的感觉。他们还不时地离开座位，在欢呼的人流两旁摸小孩的头。据说，这一天某个孩子如果被装扮的三个东方国王摸到一下头，就意味着这孩子来年定有好运，一年中会大吉大利，因此父母亲将开心地为他们的孩子表示热烈的祝贺。在三个国王的两旁，还立着数个打扮得很漂亮的姑娘，车队一边前行，她们一边向孩子散发糖果玩具，表示这是国王从遥远的东方带来的礼物。庆祝活动继续着，人们跳啊，唱啊，相互祝福，相互致意，一直到深夜。

❖ 狂欢节 **Carnaval: 每年 2 月**

由于历史的原因，巴塞罗那的狂欢节被禁止了很长的时间。然而，这却导致了人们现在以更大的热情和活力投入到更加疯狂的庆祝活动中。每年狂欢节举行的时间不同，但一般是在 2 月初到 3 月 7 日之间，这一段时期也是巴塞罗那的保护神节欧拉利亚节(**Festa de Santa Eulàlia**)的开始时间。由于狂欢节是在为复活节作准备的四旬斋前举行，人们都抓紧这个最后的机会暴饮暴食，享尽山珍美味。饮酒狂欢的人们在市场和街道上聚集，还会举办各种竞

赛和庆祝活动,有以味道和外形为取胜标准的玉米粉圆饼竞赛,还有以奇装异服和灿烂笑容,看谁能把人群气氛调动的最热烈的狂欢胜者。到了周末,巨大的花车游行,手抛香肠表演,高水准的音乐会,加泰罗尼亚广场(Plaça Catalunya)上带面具的民族舞蹈表演和绚丽多彩的烟花表演,伴随着像雪片一样的五彩纸屑在天空中飞舞,将节日气氛推向高潮。酒吧、餐厅和各种夜总会在这段时间也是想尽各种办法招揽生意,穿上艳丽的节日服装和养足精力的人们,可以尽情的投入到狂欢的热潮中。

❖ 圣乔治节 **Dia de Sant Jordi: 4月23日**

以加泰罗尼亚的守护神圣乔治命名的圣乔治节最早起源于伯爵和贵族的生活圈中,那时有向女人献玫瑰花的传统,节日的主要活动是在博恩区(Born)举行。1923年,这天又成为了展出加泰罗尼亚出版的新书的书展日。内战时期,圣乔治节遭到了禁止,在20世纪50年代得以重新恢复。现在,情人们在



这一天会互换礼物表达爱情,男孩子送给女孩子鲜花,女孩子送男孩子书籍作为回报,也被称为玫瑰花与图书日。到时,在全城的街道上出售玫瑰花和书籍的摊位随处可见,尤其以兰布拉大街(La Rambla)和自治区政府大楼(Palau de la Generalitat)附近最为集中。在自治区政府大楼的庭院内还会举办玫瑰花展示,有成千上万的人在门口排队等候观看。1995年,联合国教科文组织将这一天命名为世界图书日(Dia del Llibre)。

❖ 圣胡安节 **Festa de Sant Joan: 6月24日**

圣胡安节是在加泰罗尼亚最疯狂,最热闹的节日之一,在整个巴塞罗那和加泰罗尼亚的其他地区都保持着其特有的活力和广泛的参与性。6月23日的仲夏夜晚会将会在许多街道和广场上一直不停的鸣放爆竹和烟花,也被称为是“烟花之夜”。在浪漫的烟花的感染下,每个人都变的疯狂了,人们大口的痛饮着卡瓦(cava)酒,还会吃一种由水果蜜饯和松子制成的名叫“Cocas de Sant Joan”的传统美味甜点。在街道和广场各处还会看到由木材和旧家具点燃的一团团篝火,狂欢庆祝活动一直会持续到黎明。最后,人们会聚集在海滩边观看日出,反正新迎接到的一天是个公共假日。

❖ 希腊节 **Festival del Grec**: 从 6 月底到 8 月底

众所周知的巴塞罗那最大的夏季文化节日，被称为“希腊节”，在城市的文化生活中占有重要的位置。1976 年，刚刚摆脱了弗朗哥独裁统治的巴塞罗那急于发展其匮乏的文化生活，一群艺术家们将蒙杰伊克山上希腊式的自由热情加以发挥，开展了一些剧场活动，没想到一发不可收拾，竟然发展为了一整个充满着五花八门表演的艺术季。此后，巴塞罗那就有了“希腊节”这个节庆，并以半人半羊的希腊神当作节日的吉祥物。每年夏天从 6 月底到 8 月底，现代艺术家们倾巢而出，亮出最新的拿手绝活来吸引观众。在城市中的各个文化场所中会上演国内和国际最优秀的戏剧和音乐剧剧目，举办最激动人心的露天音乐会和舞蹈表演。“希腊节”的主要举办场所为在蒙杰伊克的希腊剧院、西班牙村、国王广场、巴塞罗那当代文化中心（CCCB: Centre Cultural Contemporània de Barcelona）和大礼堂（L'Auditori）。

❖ 加泰罗尼亚日 **Diada Nacional de Catalunya**: 9 月 11 日

1714 年 9 月 11 日，加泰罗尼亚和巴塞罗那沦陷到了菲利普五世的军队手中，加泰罗尼亚自治政府的宪法也立刻被废除了。令人匪夷所思的是，虽然在反抗波旁王朝的围攻战中失败了，但这一天却成为了加泰罗尼亚民族主义的象征日。在独裁者弗朗哥统治时期，加泰罗尼亚日的庆祝受到限制，人们只能秘密举行一些活动。随着民主政府的建立，加泰罗尼亚日又恢复了它本身的面貌，人们聚集在海之圣母玛利亚教堂旁埋葬战争中牺牲者的英雄纪念碑（Fossar de les Moreres）处，和当时曾领导战败的加泰罗尼亚军队的首领拉菲尔·卡萨诺瓦（Rafael Casanova）纪念碑前举行游行、演讲和集会活动，家家户户的阳台上还有悬挂加泰罗尼亚旗帜的传统。

❖ 圣梅尔塞节 **Festa de la Mercè**: 9 月 24 日



每年 9 月 24 日所在的一个星期的时间是巴塞罗那的保护神节圣梅尔塞节。圣梅尔塞因在 1637 年帮助城市度过一次蝗虫灾害而被封为巴塞罗那的守护神。1871 年圣梅尔塞节的第一次庆祝只是模仿加泰罗尼亚的其他传统节日，1956 年开始出现较大规模的庆祝活动，自 1992 年奥林匹克运动

会以来到现在，圣梅尔塞节已经发展为巴塞罗那市最盛大、最热闹的节日活动。在城市的各个主要露天聚会场所，如加乌玛广场(Plaça Sant Jaume)、大教堂前的新广场(Plaça Nova)、国王广场(Plaça del Rei)、港口和城堡公园(Parc de la Ciutadella)会举行各种各样的庆祝活动：在加乌玛广场上，可以看到在圣梅尔塞节上最为引人注目的加泰罗尼亚地区的一项传统活动——由 100 至 200 人参加，最底层由许多人组成结实的核心，上面一层层摞成几米高被称为 **Castellers** 的“叠人塔”，这种活动体现了加泰罗尼亚人密切合作、团结向上的精神。老城区街道上到处有由木头和纸做的巨人像(gegants)、巨龙像游行。虽着鼓手敲打着快速的鼓点，一队嘴里嘶嘶的吐着火焰的巨龙像出现了，还有怪兽围在它们旁边耀武扬威，年轻人挡在街道上不让它们通过，孩子们向它们扔爆竹，龙已经成为加泰罗尼亚神话中必不可少的一部分，圣乔治斗恶龙的故事人人皆知。沿街可见食品和葡萄酒集会，在那里可以品尝到当地著名的卡瓦汽酒(cava)和香肠，以及各种巴塞罗那出产的各种美味的天然食品。还有各种音乐和戏剧节目，流行舞蹈和传统舞蹈萨尔达纳的表演、BAM 另类音乐节，以及其他文化和体育活动，如划船、快艇、柔道、游泳、竞走等竞赛和宗教仪式庆典等等。节日的最后是音乐和烟火展示，每天晚上在老港附近有壮观盛大的烟火晚会，远近的市民都赶来凑热闹，投身于沸腾的欢乐海洋中。



❖ 圣诞节 **Nadal**: 12 月 25 日

圣诞节前一个星期是圣露西亚节(Festa de Santa Llucia)，这标志着圣诞节日的开始，你可以在哥特区大教堂(La Catedral)和圣家赎罪教堂(La Sagrada Familia)附近的节日市场(Fira de Santa Llucia)上买到所有的圣诞礼物，圣诞树、圣诞花、圣诞老人玩具，耶稣诞生场景的小雕像和上百种的各种手工艺品和饰品。圣诞节前夕，巴塞罗那的主要街道都会被彩灯照亮，商店也会用圣诞彩灯和饰物装饰墙面和橱窗。加泰罗尼亚音乐厅(Palau de la Música Catalana)和大礼堂(L'Auditori)会举办多场圣诞音乐会，到处沉浸在一片喜气洋洋的节日气氛之中。和欧洲的大多数城市一样，每年 12 月 25 日的圣诞节是巴塞罗那一年中最为隆重的节日，每家每户的圣诞树张灯结彩，透出一股股暖意和喜悦。圣诞节更注重的是

家庭的聚会和家人的团聚，家人之间互相赠送礼品，坐在一起吃丰盛的家庭团聚宴。孩子们会敲打一种圣诞圆木(Caga tió)，口中喊着“狗屎，圆木，狗屎！”，圆木就会打开，并蹦出小礼物来。从12月25日的圣诞节之后，有一连串的假日，到1月6日的三王节(Dia del Reis)，恰好是12天，“第十二夜”通常指1月6日晚上，是圣诞庆祝活动的最后一夜，那时孩子们将会收到“东方三王”送给他（她）们的又一份大礼。



传统和习俗 Tradition and Custom

❖ 萨尔达纳舞 Sardanes

萨尔达纳舞充分体现了加泰罗尼亚人的民族血统。在经历多次战争和压迫之后，加泰罗尼亚人内心反叛和向往自由的精神却从来没有停歇过，心底所积蓄的热情变成了一种互相纠结的强烈的共同愿望。大家围成一圈，通过拉在一起的手指相互传递着发自内心的民族自豪感。

和安达卢西亚(Andalucia)激情奔放的弗拉门哥(flamenco)相去甚远，稳重庄严的萨尔达纳舞在巴塞罗那更为常见。这种古老的民间传统舞蹈在19世纪得以复兴，使加泰罗尼亚人又重新发现了他们（她）们的这一文化特性。萨尔达纳舞看上去跳起来十分简单，其实也需要一些技巧。随着由城市自愿者组成的乐队开始演奏单调舒缓的曲子，一组人（开始可能只有4位）手拉着手围成圆圈，迈开缓缓的、稳重的舞步。渐渐地，随着音乐节奏的加快人们的步子也开始加快，越来越多的人加入，圈子也越围越大，越围越多。这样重复两三次以后，在一个高潮的时候节奏突然戛然而止，表演结束。真正的表演者会穿上系彩色缎带的正式舞蹈服装，一般是按照一男一女的排列顺序围成圆圈。现在的参加者十分广泛，从小学生到老人都有，喜欢凑热闹的旅游者有时也成为其中一分子，但是注意新加入者应该从男士的左边进入，才不至于把一对情侣或是夫妻分开。在周末，城市的主要露天广场和公园大多都可以看到萨尔达纳舞，游客可以参与其中，体验一下它的独特魅力。

可以看到和参加萨尔达纳舞的地方

大教堂 (Plaça de la Catedral)

表演时间: 周六 18:00 (3月~7月, 9月~11月)

每个周日 12:00



加乌玛广场 (Plaça de Sant Jaume)

表演时间: 周日 18:00 (一般是3月~6月, 9月~11月)

(注意: 在这期间也并非每个周日都会有表演)

❖ 弗拉门哥 Flamenco

在巴塞罗那, 弗拉门哥表演并不是十分流行, 但是作为西班牙的一项国粹, 在城市的许多餐厅和酒吧内都可以欣赏到十分高质量的弗拉门哥表演。值得注意的是, 弗拉门哥不是通常人们认为的只是一种舞蹈: 它是歌唱、音乐和舞蹈的综合, 其精华反而是“歌”, 常常有吉他音乐伴奏, 同时表演即兴舞蹈。严格说来, 弗拉门哥是起源于安达卢西亚吉卜赛人(又称弗拉门哥人)的音乐和舞蹈, 观众很容易被它强烈的节奏、特殊的踩脚舞步、手腕的动作、身躯的扭摆和表演释放出的激情所吸引。

弗拉门哥是一门诠释人性的表演艺术, 因此表演者本身的天分和人生经历重过技巧, 这也是为何佛拉明戈舞者很多是年龄越大, 跳得越有味道。行家评论说, “弗拉门哥是最能享受音乐, 将音乐掌握得最精确的舞蹈”。观看弗拉门哥演出, 的确是一种精神享受, 一种生命的体验, 一种层次丰富的情感理解。也许艺术的生命, 就在于激起人们对爱的憧憬, 并让它前浪推后浪地漫过心灵的海岸吧!

可以欣赏到精彩弗拉门哥表演的地方

El Cordobés

地址: La Rambla, 35

电话: 933 175 711

网址: www.tablaocordobes.com

开放时间: 晚餐 19:00, 20:30(只在3月到10月), 22:00

表演: 20:15, 22:00(只在3月到10月), 23:30

价格: 60 欧元 晚餐和表演

30 欧元 饮料和表

El Patio Andaluz

地址: Aribau,242

电话: 932 689 070 / 932 093 378

表演时间: 23:30~3:00

价格: 54, 60, 72 欧元 晚餐和表演

30 欧元 表演

Tablao de Carmen

地址: Av. Arcos, 9 (Poble Espanyol de Montjuïc)

电话: 933 256 895

网址: www.tablaodecarmen.com

价格: 55, 64, 78 欧元 晚餐（安达卢西亚和加泰罗尼亚菜肴）和表演

29 欧元 饮料和表演

12 岁以下 半价

表演时间: 21:30; 23:30 (周一关门)

Nervion

地址: Princesa, 2

电话: 933 152 103

价格: 30 欧元 晚餐和表演 (每个周五)

表演时间: 22:00; 24:00

Los Tarantos

地址: Plaça Reial,17

电话: 933 183 067 / 616 503 497(预订)

价格: 25 欧元, 学生 15.50 欧元 饮料和表演

开放时间: 22:15(除周日)

❖ 斗牛 **Corrida de Toro**

斗牛是西班牙人的传统习俗，几乎每个人一提到西班牙，都会联想到黄土漫漫的斗牛场和手舞红斗篷的英俊斗牛士。但是，斗牛在巴塞罗那却并不是很热门的活动，据当地人告诉说，其实西班牙人也很少看斗牛，观众大都是外国游客。

加泰罗尼亚地区斗牛历史比较长，巴塞罗那于 1834 年建成了该地区的第一个斗牛场——托林斗牛场。20 世纪前半叶更是巴塞罗那地区斗牛活动的鼎盛期，两家斗牛场相继而立，分别是 1900 年在西班牙广场附近建造的富有阿拉伯风格、规模比较大的黄沙斗牛场 (Plaça de Toros Les Arenes) 和 1916 年在市区距离著名的圣家赎罪教堂不远处建成的规模宏大、设有 2 万个座位的巴塞罗那纪念碑斗牛场 (Plaça de Toros Monumental)。但近年来，巴塞罗那斗牛热情日见衰弱，电视转播斗牛的时间也在减少，有的频道甚至取消了转播。黄沙斗牛场因为观众日趋减少而不得不停用，要改为一个商业娱乐中心，只有最大的纪念碑斗牛场还在勉强运转。

巴塞罗那地区最近两次民意调查的结果显示，多数人希望巴塞罗那成为“反斗牛比赛”之城。然而，受许多因素的影响，斗牛决不会在几年内销声匿迹。如果市政府通过禁令，它不仅将遭到巴塞罗那热爱斗牛人士的谴责，还将遭到全国维护传统力量人士的反对。最重要的是，斗牛在西班牙是项产业，就业人数约为 20 万，占全国劳动力的 1%。作为该国四大旅游区之一，巴塞罗那旅游收入在该市国民产值中占有重要比例，没了斗牛就少了一棵摇钱树，依靠这棵大树生存的成千上万的人就会丢掉饭碗，因此，巴塞罗那当局对这种情况一定会慎重处理。

巴塞罗那纪念碑斗牛场 (Plaça de Toros Monumental)

地址: Gran Via C.C., 749

电话: 932 455 804

开放时间: 4 月 8 日~9 月 26 日周日

6 月,7 月,8 月的前两星期 19:00,

8 月的后两星期和 9 月 18:00 和 18:30

如何到达: 地铁 2 路线 Monumental 站

售票处 (周日在斗牛场买票)

地址: Muntaner,24

电话: 934 533 821

开门时间: 11:00~14:00 16:00~20:00